

CMP-WEBCAM40/41 Webcam 1.3MP with Auto Focus system





English

1. Package contents

- Webcam
- Manual
- Driver CD-ROM

2. Installation

Do not connect the webcam to the computer before finishing the driver installation. Otherwise, the camera may not function properly.

Insert the attached CD-ROM into the CD-ROM drive. Click Software Overview for the application software introduction. Click Install Software to begin the driver and software installation.

Select the driver, all software and the installation language, then click "Instal". The InstallShield Wizard will walk you through the rest of the installation procedure. Follow the instructions and click "Next" and "Finish" to complete the driver installation.

The figure below shows the EZMedia Box & EZLive Monitor Installation Screen. Click "Next" to continue.

EZMedia Box 2.0 Setup		×
CestOn	Welcome to the InstallShield Wizard for EZMedia Box 2.0	
	The InstalShield® Wizard will install EZMedia Box 2.0 on your computer. To continue, click Next.	
	< Back Cancel	

Please type User Name, Company Name, etc. in the blanks, then click "Next". Follow the same procedure to install EZLive Monitor.

To avoid any problems with the webcam, please install DirectX 9.0 from the supplied CD. Please select "I accept the agreement", then click "Next" to finish the installation. Please follow the installation instructions to finish the installation of DirectX 9.0. Click "Finish" to restart your computer. After restarting the computer, please plug our PC Camera into the computer's USB port. The computer should automatically detect the webcam.

2

Italiano

English Deutsch

Ita

Suomi

Svenska

Cesky

3. Using the webcam

If you want to use the webcam with "AmCap" (capture software), please follow the above driver installation procedure and plug our webcam into your computer. Click Start > Programs and find the KÖNIG webcam folder which contains the AmCap software.

3.1 Video Capturing

Click Capture /Start Capture:

Capture Help	
Start Capture	
Stop Capture	
✔ Capture Audio	
Master Stream	۲
Set Frame Rate	
Set Time Limit	

Click OK to start video recording.



To stop capture, click Capture/Stop Capture.



Capture Time Limit

To set a limit on the video capture time, click Options/Set Time Limit.

Set Frame Rate

To set the frame rate of the video, click Options/Set Frame Rate. Please select "Use frame Rate", then set frame rate you want.

Video Capture Pin

Click Options/Video Capture Pin. Then you can modify video capture settings, such as Color format/Compression, Output Size and Quality, etc. Click Apply and OK.

Note: Before choosing the output size of 1280x1024 (1.3 Mega Pixels), please select YUY2 on Color Space/Compression first.

tream Format	
Video Format	Compression
Video Standard: None	
Frame <u>R</u> ate: 30.000	I Frame Interval:
Elip Horizontal:	P France Intervals
Color Space / Compression:	
YUY2 -	
Output Size:	<u>Q</u> uality: 1.000
1280 x 1024 💌	

4. Camera Control

Click the Camera Control Page. The webcam is capable of 10 steps (4 times) digital zoom. Please pull the slide bar to adjust, and then click OK.

Zoom Eccus			1	10	. г г
Exposure			_		
<u>B</u> an Til	- 		_		
Boll	, 			-	Г
		Detault			Auto

Adjust Video Properties

To adjust video capture properties, click Options/Video Capture Filter. Click Video Proc Amp Page. Here you can adjust setting values such as Brightness, Contrast, Saturation, etc. as you need. Then click OK.

*Note: click Default to return to the original default settings.

Suomi

Českv

Español

Magyar

Suom

Video Image

Click the Video Image Page. Here, you can disable/enable Auto Focus, set White Balance, set the auto exposure level, enable the Dark Area function and mirror image/ flip image. Click OK after finishing your selection.

Snapshot: Please select the resolution that you want to capture.

White Balance: Please select the right light source (Hz) to avoid any image noise caused.

Dark Area: Please select Dark Area to enhance exposure value when using PC camera on dark place.

	🔽 Auto
	Snapshot SXGA SnapSize 1600 x 1280 💌
	White Balance
	Exposure
Г	Mirror Image I Flip Image

5. Using Auto Focus

Auto Focus Control Panel

Click the icon on the Windows tool bar to open Auto Focus Control Panel.

The Functions of Auto Focus Control Panel

ON: Click this button to start the real-time Auto Focus function OFF: Click this button to switch from Auto Focus function to manual control FOCUS: Click this button to adjust the lens in focus instantly SNAPSHOT: Click this button to take a still image picture SLIDE BAR: Pull the slide bar up and down to adjust the lens focus manually

See the next figure for an example of the Auto Focus Control Panel.



6. Audio settings

If your camera has a built-in microphone, please follow the below procedure to set up audio.

Click Start/Control Panel, then click Switch to Category View. Select "Sounds, Speech, and Audio Devices".

Italiano

Español

Magyar

🕏 Control Panel		- 6 X
Me Edit Yew Pavarites Icols Help	,	周
Gast - O - B Pseech	Polders .	
Address 📴 Control Panel		🛩 🛃 Go
Control Panel (8)	Pick a category	
See Also (2)	Appearance and Themes	Printers and Other Hardware
Windows Update Windows Update Windows Support	Network and Internet Connections	User Accounts
	Add or Remove Programs	Date, Time, Language, and Regional Options
	Sounds, Speech, and Audio Devices	G Accessibility Options
	Performance and Mainter and recordin	entire sound scheme or individual sounds made by er, or configure the settings for your speakers g denices.

Click "Adjust the system volume" or "Sounds and Audio Devices".



Select Audio, then click Volume under Sound Recording.

ınds ar	d Audio Devices Properties 🛛 🛛 😨
Volume	Sounds Audio Voice Hardware
Sound	playback
Ø.	Default device:
9)	Vinyl AC'97 Audio (WAVE) 🗸 🗸 🗸
	Volume Adva <u>n</u> ced
Sound	recording
æ	Default device:
18	Vinyl AC'97 Audio (WAVE)
	Volume Advanged
MIDI m	usic playback
唱	Default device:
<u>nien</u>	Microsoft GS Wavetable SW Synth
	Volume About
Use o	nly default devices
	OK Cancel Apply

Česky

ais Deutsch

Italiano Nederlands Français

Español

Magyar

nska Suomi

You can drag the slide bar of the Microphone to adjust the volume.

I Recording Control	-		- IX
Options Help			
Recording	Mic	Line In	CD Player
Balance:	Balance: ₿ — — 4	Balance: ₿ 4	Balance:
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
Mute all	Select	Select	Select
Vinyl AC'97 Audio (WAVE)			

Click Options/Advanced Controls, then click Advanced under Microphone.

Options Help			
Properties Advanced Controls	Mic	Line In	CD Player
Exit	Balance:	$\stackrel{\text{Balance:}}{} = \stackrel{}{\bigcirc} = \stackrel{}{\checkmark}$	Balance: ▶ — — ↓
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
Mute all Advanced	Select	Select	Select

To enable audio, please select the check box "1 Mic 20db" (The text may be different according to your computer system).

Advance	d Controls for Mic	X
ţ	These settings can be used to make fine adjustments to your audio.	
Tone Co	ontrols	
These	settings control how the tone of your audio sounds.	
<u>B</u> ass:		
<u>⊺</u> reble:		
Other Co These your ha	ontrols settings make other changes to how your audio sounds. See ardware documentation for details. <u>Viic 20db</u>	

Italiano

Español

Suomi

Svenska

Česky

Safety precautions:

To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

Copyright ©

CE



CMP-WEBCAM40/41 Webcam 1,3 MP mit Autofokus-System

English

Deutsch

Français

Nederlands

Italiano

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Česky



ANLEITUNG

1

1. Packungsinhalt

- Webcam
- Anleitung
- Treiber CD-ROM

2. Installation

Schließen Sie die Kamera nicht an den Computer an, bevor die Treiberinstallation abgeschlossen ist. Anderenfalls kann die Funktion der Kamera gestört sein.

Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein. Klicken Sie auf "Software Overview (Software-Überblick)", um eine Übersicht über die Anwendungssoftware zu erhalten. Klicken Sie auf "Install Software (Software installieren)", um den Treiber und die Softwareinstallation zu beginnen.

Wählen Sie den Treiber, die Software und die Installationssprache aus, und klicken Sie anschließend auf "Install (Installieren)". Der InstallShield Wizard führt Sie durch den Installationsvorgang. Befolgen Sie die Anweisungen und klicken Sie auf "Next (Weiter)" und "Finish (Fertig stellen)", um die Treiberinstallation abzuschließen.

Die nachfolgende Abbildung zeigt den EZMedia Box & EZLive Monitor-Installationsbildschirm. Klicken Sie auf "Next (Weiter)", um fortzufahren.



Geben Sie bitte den Benutzernamen, Firmennamen, usw. in die leeren Felder ein, klicken Sie anschließend auf "Next (Weiter)". Gehen Sie so auch bei der Installation des EZLive Monitor vor.

Um Probleme mit der Webcam zu vermeiden, installieren Sie bitte DirectX 9.0 von der beiliegenden CD. Wählen Sie bitte "I accept the agreement (Ich stimme den Bedingungen des Vertrags zu)" und klicken Sie anschließend auf "Next (Weiter)", um die Installation abzuschließen. Befolgen Sie bitte die Installationsanweisungen, um die Installation von DirectX 9.0 abzuschließen. Klicken Sie auf "Finish (Fertig stellen)", um Ihren Computer neu zu starten. Wenn Sie den Computer neu gestartet haben, stecken Sie die PC-Kamera in einen USB-Anschluss des Computers. Der Computer sollte die Webcam automatisch erkennen.

Deutsch

Español

Suom

Svenska

Cesky

3. Webcam verwenden

Wenn Sie die Webcam mit "AmCap" (Aufnahme-Software) verwenden möchten, befolgen Sie bitte den zuvor beschriebenen Vorgang zur Treiberinstallation und stecken Sie die Webcam in Ihren Computer. Klicken Sie auf Start > Programme und suchen Sie den Ordner KÖNIG Webcam, der die AmCap Software enthält.

3.1 Videoaufnahme

Klicken Sie auf "Capture/Start Capture (Aufnahme/Aufnahme starten)":

Capture Help	
Start Capture	
Stop Capture	
✔ Capture Audio	
Master Stream	¥.
Set Frame Rate	
Set Time Limit	

Klicken Sie auf OK, um die Videoaufzeichnung zu starten.



Um die Aufnahme abzubrechen, klicken Sie auf "Capture/Stop Capture (Aufnahme/Aufnahme anhalten)".



Aufnahme Zeitbegrenzung

Um eine Grenze für die Video-Aufnahmezeit einzustellen, klicken Sie auf "Options/Set Time Limit (Optionen/Zeitbegrenzung einstellen)".

Bildwechselfrequenz einstellen

Um die Bildwechselfrequenz des Videos einzustellen, klicken Sie auf "Options/Set Frame Rate (Optionen/Bildwechselfrequenz einstellen)". Wählen Sie bitte "Use frame Rate (Bildwechselfrequenz verwenden)", und stellen Sie anschließend die gewünschte Bildwechselfrequenz ein.

Videoaufnahme-Pin

Klicken Sie auf "Options/Video Capture Pin (Optionen Videoaufnahme-Pin)". Anschließend können Sie die Videoaufnahme-Einstellungen ändern, beispielsweise Farbformat/Kompression, Ausgabegröße und Qualität, usw. Klicken Sie auf "Apply (Übernehmen)" und OK. Hinweis: Bevor Sie die Ausgabegröße von 1280x1024 (1,3 Megapixel) nutzen, wählen Sie bitte zuerst YUY2 unter "Color Space/Compression (Farbraum/ Kompression)" aus.

tream Format	
Video Format	Compression
Video Standard: None	
Frame <u>R</u> ate: 30.000	I Frame Interval:
Elip Horizontal:	P Frame Interval:
Color Space / Compression:	
YUY2 💌	
Output Size:	<u>Q</u> uality: 1.000
1280 x 1024 💌	j
1.0001	

4. Kamerasteuerung

Klicken Sie auf die Seite "Camera Control (Kamerasteuerung)". Die Webcam verfügt über einen 10-stufigen (4-fachen) Digitalzoom. Bitte ziehen Sie zum Einstellen den Schiebebalken, und klicken Sie anschließend auf OK.

califera control ji v	ideo Proca	Amp Video I	mage			
Zoom			1	10		
Eccus					Г	
Exposure	J				Г	
	1					
Ean	J				- -	
Lilt	1				Г	
<u>B</u> oll	1				Г	
		<u>D</u> efaul	<u>t </u>		Auto	

Videoeigenschaften einstellen

Um die Eigenschaften für die Videoaufnahme einzustellen, klicken Sie auf "Options/ Video Capture Filter (Optionen/Videoaufnahme-Filter)". Klicken Sie auf die Seite "Video Proc Amp". Hier können Sie die Einstellwerte wie zum Beispiel Helligkeit, Kontrast, Sättigung, usw. wie gewünscht einstellen. Klicken Sie anschließend auf OK.

*Hinweis: Klicken Sie auf "Default (Voreinstellung)", um die ursprünglichen Voreinstellungen wiederherzustellen.

English

Suomi

Svenska

Cesky

Video image (Videobild)

Klicken Sie auf die Seite "Video Image (Videobild)". Hier können Sie den Autofokus deaktivieren/aktivieren, den Weißabgleich einstellen, die automatische Belichtungsstufe einstellen, die Dunkelbereichs-Funktion aktivieren und das Bild spiegeln/drehen. Klicken Sie OK, wenn Sie Ihre Auswahl beendet haben.

Snapshot (Momentaufnahme): Bitte wählen Sie die Auflösung, in der Sie eine Aufnahme machen wollen.

White balance (Weißabgleich): Bitte wählen Sie die richtige Lichtquelle (Hz), um ein Bildrauschen zu vermeiden.

Dark area (Dunkelbereich): Bitte wählen Sie den Dunkelbereich, um den Belichtungswert zu erhöhen, wenn Sie die PC-Kamera an einem dunklen Ort einsetzen.

Focus
Snapshot SXGA SnapSize 1600 x 1280 💌
White Balance Light: Florescent - 60Hz 💌
Exposure Dark Bridht 3 F7 Dark Area
□ Mirror Image □ Flip Image

5. Autofokus verwenden

Autofokus-Bedienfeld

Klicken Sie auf das Symbol in der Windows Symbolleiste, um das Autofokus-Bedienfeld zu öffnen.

Die Funktionen des Autofokus-Bedienfelds

ON (EIN): Klicken Sie auf diese Schaltfläche, um die Echtzeit-Autofokus-Funktion zu starten

OFF (AUS): Klicken Sie auf diese Schaltfläche, um von der Autofokus-Funktion auf manuelle Steuerung umzuschalten

FOCUS (BRENNPUNKT): Klicken Sie auf diese Schaltfläche, um den Brennpunkt der Linse sofort einzustellen

SNAPSHOT (MOMENTAUFNAHME): Klicken Sie auf diese Schaltfläche, um ein Standbild aufzunehmen

SCHIEBEBALKEN: Ziehen Sie den Schiebebalken nach oben und unten, um den Linsenbrennpunkt manuell einzustellen

In der nächsten Abbildung sehen Sie ein Beispiel des Autofokus-Bedienfelds.



Klicken Sie auf diese Schaltfläche, um den Brennpunkt der Linse sofort einzustellen

Klicken Sie auf diese Schaltfläche, um die Autofokus-Funktion auf manuelle Steuerung umzuschalten

6. Audioeinstellungen

Wenn Ihre Kamera über ein eingebautes Mikrofon verfügt, gehen Sie bitte wie folgt vor, um die Audioeinstellungen zu konfigurieren.

Klicken Sie auf "Start/Systemsteuerung", und klicken Sie anschließend auf "Zur Kategorieansicht wechseln". Wählen Sie "Sounds, Sprachein-/ausgabe und Audiogeräte".

Českv

🕏 Control Panel		×
file Edit Yew Pavorites Io	Pelo	8/
Gree · O · B &	Search 🌔 Polders 💷 •	
Address 📴 Control Panel	× 🔁	0
Control Panel	Pick a category	
See Also	Appearance and Themes Printers and Other Hardware	
Windows Update Windows Update Windows Update	Vetwork and Internet Connections	
	Add or Remove Programs Date, Time, Language, and Regional Options	
	Sounds, Speech, and Audio Devices	
	Performance and Manteel vertices and set of the entry sound scheme or Individual sounds made by purceive and mean sounds of the entry	

Klicken Sie auf "Systemlautstärke anpassen" oder "Sounds und Audiogeräte".



Wählen Sie "Audio", klicken Sie anschließend auf "Lautstärke" unter "Soundaufnahme".

ounds an	d Audio Devices Properties
Volume	Sounds Audio Voice Hardware
Sound	olayback
Ø.	Default device:
9)	Vinyl AC'97 Audio (WAVE) 🗸 🗸 🗸
	Volume Advanced
Sound	ecording
2	Default device:
18	Vinyl AC'97 Audio (WAVE) 🗸 🗸
	Vglume Advanged
MIDI m	isic playback
₩ B A	Default device:
<u>aien</u>	Microsoft GS Wavetable SW Synth
	Volume About
Use o	nly default devices
	OK Cancel Apply

Italiano

Español

English

Deutsch

Français Nederlands

Deutsch

Español Italiano

Magyar

ıska Sı

Sie können mit dem Schiebebalken des Mikrofons die Lautstärke einstellen.

🛙 Recording Control			_ D X
Options Help			
Recording	Mic	Line In	CD Player
Balance:	Balance: ₿ �	Balance: ₿ �	Balance: ID 4€
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
Mute all	⊻ <u>S</u> elect	Select	Select
Vinyl AC'97 Audio (WAVE)			

Klicken Sie auf "Optionen/Erweiterte Einstellungen", klicken Sie dann auf "Erweitert" unter "Mikrofon".

Options Help			
Properties ✓ Advanced Controls	Mic	Line In	CD Player
Exit	Balance:	Balance:	Balance:
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
Mute all	Select	Select	Select
Advanced	Advanced		

Um Audio zu aktivieren, setzen Sie bitte ein Häkchen in der Kontrollbox "1 Mic 20db" (Der Text kann je nach Ihrem Computersystem verschieden sein).

Advanced (Controls for Mic	X
T a	These settings can be used to make fine adjustments to your audio.	
Tone Cont	trols	
These se	attings control how the tone of your audio sounds.	
<u>B</u> ass:		
<u>T</u> reble:		
Other Cont These sel your hard	trols httings make other changes to how your audio sounds. See ware documentation for details. 200b	

Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden, wenn eine Wartung erforderlich ist. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und anderen Geräten, wenn ein Problem auftreten sollte.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemein:

Konstruktionen und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Copyright ©

CE

Italiano



CMP-WEBCAM40/41 Webcam 1.3MP avec

English

Deutsch

Français

Nederlands

Italiano

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Česky

Système Autofocus



MODE D'EMPLOI

English

Deutsch

Italiano

Español

Magyar

1. Contenu de l'emballage

- Webcam - Manuel
- CD-ROM avec pilote

2. Installation

Ne raccordez pas la webcam à l'ordinateur avant d'avoir fini d'installer le pilote. Sinon, la caméra risque de ne pas fonctionner correctement.

Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM. Cliquez sur Software Overview "Aperçu Logiciel" pour obtenir des informations sur l'application logicielle. Cliquez sur Install Software "Installer le logiciel" pour lancer l'installation du logiciel et du pilote. Sélectionnez le pilote, tous les logiciels et la langue d'interface, puis cliquez sur "Install" "Installer". L'assistant InstallShield vous guide à travers la procédure d'installation restante. Suivez les instructions puis cliquez sur "Next" "Suivant" et "Finish" "Terminer" pour achever l'installation du pilote.

L'image ci-dessous montre l'écran d'installation EZMedia Box & EZLive Monitor. Cliquez sur "Next" "Suivant" pour continuer.



Saisissez le nom d'utilisateur, nom de la société, etc dans les champs vides, puis cliquez sur "Next" "Suivant". Suivez la même procédure pour installer EZLive Monitor.

Afin d'éviter les problèmes avec la webcam, installez DirectX 9.0 à partir du CD fourni. Sélectionnez "I accept the agreement," "J'accepte les accords de licence", puis cliquez sur "Next" "Suivant" pour achever l'installation. Suivez les instructions d'installation pour achever l'installation de DirectX 9.0. Cliquez sur "Finish" "Terminer" pour redémarrer votre ordinateur. Une fois que votre ordinateur a redémarré, branchez la caméra PC dans le port USB de votre ordinateur. L'ordinateur détecte automatiquement la webcam.

Svenska

English Deutsch

Svenska

Cesky

3. Utiliser la webcam

Si vous souhaitez utiliser la webcam avec "AmCap" (logiciel de capture vidéo), veuillez suivre la procédure d'installation du pilote ci-dessus et branchez votre webcam à votre ordinateur. Cliquez sur Démarrer > Tous les programmes et retrouvez le dossier KÖNIG de la webcam qui contient le logiciel AmCap.

3.1 Capture Vidéo

Cliquez sur Capture/Start Capture "Capture/Démarrer Capture" :

Capture Help	
Start Capture	
Stop Capture	
✓ Capture Audio	
Master Stream	×.
Set Frame Rate	
Set Time Limit	

Cliquez sur OK pour commencer l'enregistrement vidéo.



Pour arrêter l'enregistrement, cliquez sur Capture/Stop Capture "Capture/Arrêt capture".



Limiter la capture dans le temps

Pour définir une limite de la durée de la capture vidéo, cliquez sur Options/Set Time Limit "Définir limite de temps".

Paramétrer la fréquence d'images

Pour paramétrer la fréquence d'images de la vidéo, cliquez sur Options/Set Frame Rate "Paramétrer fréquence d'images". Sélectionnez "Use frame Rate""Utiliser une fréquence d'images" puis définissez la fréquence que vous souhaitez.

Pin Capture Vidéo

Cliquez sur Options/Video Capture Pin. Vous pouvez alors modifier les paramètres de capture vidéo tels que le format des couleurs/la compression, la taille et la qualité de reproduction, etc, cliquez ensuite sur OK.

Note : Avant de choisir la taille de sortie 1280x1024 (1.3 Mega Pixels), sélectionnez d'abord YUY2 sur Color Space/Compression "Espace Couleurs/Compression".

Stream Format	
Video Format	Compression
Video Standard: None	
Frame Bate: 30.000	Frame Interval:
Fin Morrowtal	
Lip Honzorka,	P Frame Interval:
Color Space / Compression:	<u> </u>
YUY2 💌	
Output Size:	<u>Q</u> uality: 1.000
1280 x 1024 V	1
11200 11024	1

4. Commandes de la caméra

Cliquez sur la page Camera Control "Commandes Caméra". Cette webcam dispose de 10 paliers de zoom numérique (zoom par 4). Faites glisser le curseur pour effectuer le réglage puis cliquez sur OK.

⊒oom Eccus	
Exposure Ins	
<u>B</u> an Tilt	
Boll	
	Perault

Réglage des propriétés vidéo

Pour régler les propriétés vidéo, cliquez sur Options/Video Capture Filter "Filtre Capture vidéo". Cliquez sur la page Video Proc Amp. Vous pouvez ici régler la valeur des paramètres telle que la luminosité, le contraste, la saturation, en fonction de vos besoins. Cliquez ensuite sur OK.

*Note : Cliquez sur Default "Défaut" pour revenir aux paramètres d'origine.

English Deutsch

Suomi

Image vidéo

Cliquez sur la page Video Image. Vous pouvez ici activer/désactiver l'autofocus, paramétrer l'équilibrage des blancs et le niveau d'exposition automatique, activer la fonction Zone Noire, l'image miroir ainsi que le renversement de l'image. Cliquez sur OK après avoir fini vos sélections.

Snapshot "Cliché instantané": Choisissez la résolution avec laquelle vous souhaitez capturer.

White Balance "Equilibre des blancs": Sélectionnez la bonne source de lumière (Hz) afin d'éviter tout parasite sur l'image.

Dark Area "Zone Noire": Sélectionnez Zone Noire afin d'augmenter la valeur d'exposition lorsque vous utilisez la caméra PC dans un environnement sombre.

		🔽 Auto	
Snapshot SXGA SnapSize	1600 x 1280	•	
White Balance Light: Flores	:ent - 60Hz 👱]	
Exposure Dark	Hight 3	✓ Dark Area	
Mirror Image	Flip Image		

5. Utiliser l'autofocus

Panneau de commande Autofocus

Cliquez sur l'icône dans la barre d'outils Windows pour ouvrir le panneau de commande Autofocus.

Les différentes fonctions du panneau de commande Autofocus sont :

ON: Cliquez sur ce bouton pour lancer la fonction Autofocus en temps réel

OFF: Cliquez sur ce bouton pour passer du fonctionnement en autofocus au fonctionnement manuel des commandes

FOCUS: Cliquez sur ce bouton pour régler l'objectif instantanément

SNAPSHOT "**CLICHE INSTANTANE**": Cliquez sur ce bouton pour prendre un cliché. **SLIDE BAR** "**CURSEUR**": Déplacez le curseur vers le haut ou le bas pour ajuster la mise au point de l'objectif manuellement.

Référez-vous à l'image suivante pour avoir un exemple du panneau de commande Autofocus.



Cliquez sur ce bouton pour passer du fonctionnement en autofocus au fonctionnement manuel des commandes

6. Paramètrage Audio

Si votre caméra dispose d'un microphone intégré veuillez suivre la procédure cidessous pour paramétrer l'audio.

Cliquez sur Démarrer/Panneau de Configuration et basculez vers l'affichage des catégories. Sélectionnez "Sons, Voix et Périphériques Audio".

English

Českv

Control Panel	_	
file Edit Yew Pavorites Icols	det	D)
Gast · O · B Pso	rch 🜔 Polders 🔛 +	
Address 📴 Control Panel		v 🛃 60
Control Panel (6) Switch to Classic View See Also (8) Windows Update (9) Help and Support	Pick a category	Printers and Other Hardware Printers and Other Hardware Printers Accounts Printers Accounts Printers Accounts
	market market beginner	Adross Accessibility liptans mine sound scherer or Indeside sounds noch for sounds and the sound provide sounds and for sounds and the sound provide sound sound to be sound at the sound

Cliquez sur "Ajuster le volume du système" ou "Sons et Périphériques Audio".



Sélectionnez Audio puis cliquez sur Volume sous "Enregistrement Audio".

ounds an	d Audio Devices Properties 🛛 🛛 🕐
Volume	Sounds Audio Voice Hardware
Sound	olayback
Ø.	Default device:
9)	Vinyl AC'97 Audio (WAVE)
	Volume Advanced
Sound	ecording
2	Default device:
18	Vinyl AC'97 Audio (WAVE)
	Vglume Advanged
MIDI m	usic playback
唱品	Default device:
<u>iiiii</u>)	Microsoft GS Wavetable SW Synth
	Volume About
Use o	nly default devices
	OK Cancel Apply

Magyar

Svenska

Česky

English

Deutsch

Deutsch

Nederlands Français

Italiano Ned

Español

Magyar

enska Suomi

Vous pouvez ajuster le curseur pour régler le volume du microphone.

1 Pecording Control			
Options Help			<u>م</u> اتا م
eFreite Geb			
Recording	Mic	Line In	CD Player
Balance:	Balance:	Balance:	Balance:
			© 4
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
Mute all	⊻ <u>S</u> elect	Select	Select
vinyl AC'97 Audio (WAVE)			

Cliquez sur Options/Advanced Controls "Contrôles avancés" puis cliquez sur Avancé sous "Microphone".

Options Help			
Properties Advanced Controls	Mic	Line In	CD Player
Exit	Balance:	Balance:	Balance:
W T W	♦ _0_ 4	▶ 4	$\mathbb{P}_{n} = \mathbb{P}_{n} = \mathbb{P}_{n}$
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
Mute all	Select	Select	Select

Pour activer l'audio, sélectionnez la case à cocher "1 Mic 20db" (Ce texte peut varier en fonction du système de votre ordinateur).

Advanced	Controls for	Mic	×
Ì	These settings ca audio.	an be used to make fine .	adjustments to your
Tone Co	ntrols		
These :	settings control ho	w the tone of your audio	sounds.
<u>B</u> ass:			
<u>T</u> reble:			
Other Co These : your ha	ntrols settings make othe rdware documenta ic 20db	er changes to how your a ation for details.	udio sounds. See
			Close

Français

Nederlands

Italiano

Afin de réduire les risques de chocs électriques, ce produit ne doit être ouvert QUE par un technicien qualifié agréé en cas de réparation. Débranchez l'appareil du secteur et des autres équipements en cas de problème.

Garantie:

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités:

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Copyright ©





CMP-WEBCAM40/41 Webcam 1,3MP met

Autofocus systeem



GEBRUIKSAANWIJZING

English

Deutsch

Français

Deutsch

Français

Nederlands

1. Inhoud van de verpakking

- Webcam
- Gebruiksaanwijzing
- Driver cd-rom

2. Installatie

Verbind de webcam niet met uw computer voordat de installatie van de driver voltooid is. Anders zal de camera mogelijk niet goed werken.

Plaats de meegeleverde cd-rom in het cd-rom station. Klik op Software Overview (softwareoverzicht) voor een overzicht van de applicatiesoftware. Klik op Install Software (software installeren) om met de installatie van de driver en de software te beginnen. Selecteer de driver, alle software en de installatietaal, en klik vervolgens op "Install" (installeren). De InstallShield Wizard zal u door de rest van de installatieprocedure loodsen. Volg de instructies en klik op "Next" (volgende) en "Finish" (beëindigen)" om de installatie van de driver te voltooien.

De afbeelding hieronder toont het EZMedia Box & EZLive Monitor installatiescherm. Klik op "Next" (volgende) om door te gaan.



Voer User Name (gebruikersnaam), Company Name (bedrijfsnaam), enz. in, en klik vervolgens op "Next" (volgende). Volg dezelfde procedure om EZLive Monitor te installeren.

Installeer DirectX 9.0 vanaf de meegeleverde cd om eventuele problemen met de webcam te vermijden. Selecteer "I accept the agreement" (ik accepteer de overeenkomst), en klik vervolgens op "Next" (volgende) om de installatie te voltooien. Volg de installatie-instructies om de installatie van DirectX 9.0. te voltooien. Klik op "Finish" (beëindigen) om uw computer opnieuw op te starten. Nadat uw computer opnieuw opgestart is, verbindt u de pc-camera met de USB-poort van uw computer. De computer dient de webcam automatisch te herkennen.

Nederlands

Italiano

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Cesky

3. Het gebruik van de webcam

Als u de webcam met "AmCap" (opnamesoftware) wilt gebruiken, volg dan de bovenstaande driver-installatieprocedure en verbind de webcam met uw computer. Klik op Start > Programs (start > alle programma's) en zoek de KÖNIG webcam map waarin zich de AmCap software bevindt.

3.1 Video Capturing (video-opname)

Klik op Capture (opname) / Start Capture (start opname):



Klik op OK om de video-opname te starten.



Om de opname te stoppen, klikt u op Capture (opname) / Stop Capture (stop opname).



Capture Time Limit (opnametijd begrenzing)

Om de tijd van de video-opname te begrenzen, klikt u op Options (opties) / Set Time Limit (opnametijd begrenzing instellen).

Set Frame Rate (beeldherhalingsfrequentie instellen)

Om de beeldherhalingsfrequentie in te stellen, klikt u op Options (opties) / Set Frame Rate (beeldherhalingsfrequentie instellen). Selecteer "Use frame Rate" (gebruik beeldherhalingsfrequentie), en stel vervolgens de door u gewenste beeldherhalingsfrequen tie in.

Video Capture Pin (video-opname instellingen)

Klik op Options (opties) / Video Capture Pin (video-opname instellingen). Nu kunt u de instellingen van de video-opname wijzigen, zoals Color format/Compression (kleurformaat/compressie), Output Size (resolutie) en Quality (kwaliteit), enz. Klik op Apply (toepassen) en OK.

NB: voordat u een resolutie van 1280x1024 (1,3 megapixels) selecteert, dient u bij Color Space/Compression (kleurruimte/compressie) eerst YUY2 te selecteren.

tream Format	
Video Format	Compression
Video Standard: None	
Frame Bate: 30.000	Frame Interval:
Elip Horizontal:	P Frame Interval:
Color Space / Compression:	
YUY2 🔻	
Output Size:	Quality: 1.000
1280 x 1024 ×	

4. Camera Control (camera-instellingen)

Klik op de Camera Control (camera-instellingen) pagina. De webcam heeft een in 10 stappen in te stellen (4 maal) digitale zoom. Voor het instellen van de digitale zoom verschuift u de schuifregelaar en vervolgens klikt u op OK.

Camera Control V	ideo Proc Ar	np Video Image			
≧oom Eocus			10		
Exposure Ins			=		
Ean Tilt					
Boll	J	Default		- F Auto	
		<u></u> erom			
		OK	Cano	el Ap	ply

Aanpassen van video-instellingen

Om de video-instellingen aan te passen, klikt u op Options/Video Capture Filter (opties/ video-opname filter). Klik op de Video Proc Amp pagina. Hier kunt u naar behoefte instellingen zoals Brightness (helderheid), Contrast (contrast), Saturation (verzadiging), enz. aanpassen. Klik vervolgens op OK.

*NB: klik op Default (standaard) om terug te gaan naar de originele standaardinstellingen.

English Deutsch

Magyar

Suomi

Svenska

Cesky

Klik op de Video Image (videobeeld) pagina. Hier kunt u Auto Focus activeren/ deactiveren, de witbalans instellen, de auto exposure (automatische belichting) instellen, de Dark Area (donkere lokatie) functie en spiegelbeeld/verdraaid beeld activeren. Klik op OK nadat u uw keuze gemaakt heeft.

Snapshot (momentopname): selecteer de resolutie waarmee u de momentopname wilt maken.

White Balance (witbalans): selecteer de juiste lichtbron (Hz) om eventuele vertekening van het beeld te vermijden.

Dark Area (donkere lokatie): selecteer Dark Area (donkere lokatie) om het beeld te verbeteren wanneer de pc-camera op een donkere lokatie gebruikt wordt.

		🔽 Auto	
Snapshot SXGA SnapSize	1600 x 1280	•	
White Balance Light: Florescer	nt - 60Hz 💌]	
Exposure j Dark	Bright 3	Dark Are	
Mirror Image	Flip Image		

5. Het gebruik van Auto Focus

Auto Focus bedieningspaneel

Klik op het icoontje op de Windows werkbalk om het Auto Focus bedieningspaneel te openen.

De functies van het Auto Focus bedieningspaneel

ON (AAN): klik op deze knop om de real time Auto Focus functie te starten

OFF (UIT): klik op deze knop om van de Auto Focus functie naar handbediening om te schakelen

FOCUS (SCHERPSTELLEN): klik op deze knop om het beeld onmiddellijk scherp te stellen

SNAPSHOT (MOMENTOPNAME): klik op deze knop om een momentopname te maken

SLIDE BAR (SCHUIFREGELAAR): schuif de schuifregelaar naar boven en naar beneden om het beeld handmatig scherp te stellen

De volgende afbeelding toont u een voorbeeld van het Auto Focus bedieningspaneel.



6. Geluidsinstellingen

Als uw camera een ingebouwde microfoon heeft, voer dan de volgende handelingen uit voor het instellen van het geluid.

Klik op Start/Control Panel (start/configuratiescherm), en klik vervolgens op Switch to Category View (categorieweergave). Selecteer "Sounds, Speech, and Audio Devices" (spraak, geluid en geluidsapparaten).

Svenska

Español

Magyar
🕏 Control Panel		is x
Ele Edt Yew Pavarites Looks	190	12/
Grad · O · B Pse	rch 😰 Polders 📖 +	
Address 🕞 Control Panel	v	60
Control Panel (8)	Pick a category	
See Also &	Appearance and Themes Printers and Other Hardware	
 Windows Update Help and Support 	Network and Internet Connections	
	Add or Remove Programs Date, Time, Language, and Region	
	Sounds, Speech, and Audio Devices	
	Orange the etitie sound schere or individual sounds nade by your computer, or configure the settings for your speakers and recording denses.	

Klik op "Adjust the system volume" (systeemvolume aanpassen) of "Sounds and Audio Devices" (geluiden en audioapparaten).

🕏 Sounds, Speech, and Audio De	vices	_ 6 X
file Edit Yew Favorites Lools	940	間
G tek + 🕥 - 🎓 🔎 S	eerch 🌔 Polders 💷 -	
Address 📴 Sounds, Speech, and Audio	Devices	Y 🔂 60
See Also	Sounds, Speech, and Audio Devices	
Accessibility Sound Options Advanced Volume Controls	Pick a task	
Troubleshooters 8		
2) Sound 2) DVD	Charge the word of the foreign of dense the volue of the particle encoded the system works but showing of the particle encoded the system works but is recording end. The system works are also be a particle end of the system or pick a Control Panel icon	
	🐑 Sounds and Audio Devices 🔮 Speech	

Selecteer Audio, en klik vervolgens onder "Sound recording" (opnemen van geluid) op Volume.

7

Sounds an	rd Audio Devices Properties 🛛 🔹 🛛
Volume	Sounds Audio Voice Hardware
Sound	playback
Ø.	Default device:
9	Vinyl AC'97 Audio (WAVE) 💙
	Volume Advagced
Sound	recording
2	Default device:
18	Vinyl AC'97 Audio (WAVE)
	Vglume Advanged
MIDI m	usic playback
哈 品	Default device:
<u>iin</u>	Microsoft GS Wavetable SW Synth
	Volume About
Use o	nly default devices
	OK Cancel Apply

Svenska

Česky

Om het volume aan te passen kunt u de schuifregelaar van de microfoon verschuiven.

Options Help			
Recording	Mic	Line In	CD Player
Balance:	Balance:	Balance:	Balance:
Volume:	Volume:		
Mute all	Select	Select	Select

Klik op Options/Advanced Controls (opties/geavanceerde volumeregelingen), en klik vervolgens onder microfoon op Advanced (geavanceerd).

Options Help			
Properties Advanced Controls	Mic	Line In	CD Player
Evit	Balance:	Balance:	Balance:
W W		▶ 4	
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
Mute all	Select	Select	Select
Advanced	Advanced		

Om het geluid in te schakelen, vinkt u "1 Mic 20db" aan (de tekst kan afhankelijk van uw computersysteem verschillen).

Advanced (Controls for Mic
	These settings can be used to make fine adjustments to your audio.
Tone Cont	rols
These se	ttings control how the tone of your audio sounds.
<u>B</u> ass:	
<u>T</u> reble:	
Other Con These se your hard	trols titings make other changes to how your audio sounds. See ware documentation for details. 2006
	Close

Českv

Suomi

Français

Nederlands

Wanneer service of reparatie noodzakelijk is, mag dit product UITSLUITEND door een geautoriseerde technicus geopend worden; dit om de kans op het krijgen van een elektrische schok te voorkomen. Als er een probleem optreedt, koppel het product dan los van het lichtnet en van andere apparatuur.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Copyright ©

Italiano

Suomi



Česky

English

Deutsch

Français

Nederlands

Italiano

1. Contenuto della confezione

- Webcam
- Manuale
- CD-ROM del driver

2. Installazione

Non collegare la webcam al computer prima di aver terminato l'installazione del driver, altrimenti è possibile che la videocamera non funzioni correttamente.

Inserire il CD-ROM allegato nella relativa unità. Fare clic su Software Overview (Descrizione generale software) per leggere un'introduzione al programma. Fare clic su Install Software (Installa programma) per avviare l'installazione del driver e del software.

Selezionare il driver, tutto il software e la lingua di installazione e fare clic su "Install" (Installa). La procedura guidata InstallShield accompagnerà l'utente per tutto il resto della procedura di installazione. Seguire le istruzioni e fare clic su "Next" (Avanti) e "Finish" (Fine) per completare l'installazione del driver.

La figura in basso propone la schermata di installazione Monitor EZMedia Box e EZLive. Fare clic su "Next" per continuare.



Digitare il Nome utente, il Nome della società, ecc. negli spazi vuoti, quindi fare clic su "Next". Seguire la stessa procedura per installare EZLive Monitor.

Per evitare l'insorgere di problemi con la webcam, installare DirectX 9.0 dal CD in dotazione. Selezionare "I accept the agreement" (Accetto il contratto) e quindi "Next" per concludere l'installazione. Attenersi alle istruzioni di installazione per terminare l'installazione di DirectX 9.0. Fare clic su "Finish" per riavviare il computer. Dopo il riavvio del computer, inserire la videocamera del PC nella porta USB del computer stesso, che la rileverà automaticamente.

Español

Italiano

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Cesky

3. Utilizzo della webcam

Se si intende utilizzare la webcam con "AmCap" (software di acquisizione), seguire la procedura di installazione precedentemente descritta e collegare la webcam al computer. Fare clic su Start > Programmi e individuare la cartella della webcam KÖNIG, che contiene il software AmCap.

3.1 Acquisizione video

Fare clic su Capture/Start Capture (Acquisizione/Avvia acquisizione):

Capture Help	
Start Capture	
Stop Capture	
✓ Capture Audio	
Master Stream	►
Set Frame Rate	
Set Time Limit	

Fare clic su OK per avviare la ripresa video.



Per arrestare l'acquisizione fare clic su Capture/Stop Capture (Acquisizione/Arresta acquisizione).



Limiti di tempo per l'acquisizione

Per impostare un limite di tempo per l'acquisizione, fare clic su Options/Set Time Limit (Opzioni/Imposta limite di tempo).

Impostazione della velocità dei fotogrammi

Per impostare la velocità dei fotogrammi del video, fare clic su Options/Set Frame Rate (Opzioni/Imposta velocità fotogrammi). Selezionare "Use frame Rate" (Usa velocità fotogrammi), quindi impostare la velocità desiderata.

Settaggio acquisizione video

Fare clic su Options/Video Capture Pin (Opzioni/Settaggio acquisizione video). A questo punto è possibile modificare le impostazioni di acquisizione video, ad esempio il formato colore/la compressione, la dimensione e la qualità del risultato, ecc. Fare clic su Apply (Applica) e quindi su OK.

Nota: Prima di scegliere la dimensione di risultato 1280x1024 (1.3 Megapixel), selezionare YUY2 Color Space/Compression (Spazio colore/Compressione)

tream Format	
Video Format	Compression
Video Standard: None	
Frame <u>R</u> ate: 30.000] Frame Interval:
Elip Horizontal.	P Frame Interval:
Color Space / Compression:	
YUY2 💌	
Output Size:	Quality: 1.000
1280 x 1024 👻	

4. Controllo della videocamera

Fare clic sulla Pagina Camera Control (Controllo videocamera). La webcam è dotata di zoom digitale a 10 graduazioni (4 volte). Trascinare la barra di scorrimento per regolare, quindi fare clic su OK.

	Ideo Proc A	Vmp Video I	mage		
Zoom				10	Г
Eocus					Г
Exposure	<u> </u>				Г
Ean	J				Г
Lit	-				Г
Boll	1			1	Г
		<u>D</u> efault			Auto

Regolazione delle proprietà video

Per regolare le proprietà di acquisizione video, fare clic su Options/Video Capture Filter. Fare clic sulla pagina Video Proc Amp, che consente di regolare vari valori di impostazione, ad esempio la luminosità, il contrasto, la saturazione, ecc. secondo la necessità. Quindi fare clic su OK.

*Nota: fare clic su Default per ripristinare le impostazioni predefinite originali.

Suomi

Českv

English Deutsch Français Nederlands

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Česky

Fare clic su Video Image (Immagine video). In questa pagina, è possibile attivare/ disattivare l'autofocus, impostare il bilanciamento del bianco, impostare il livello di esposizione automatica, attivare la funzione Dark Area (Zona scura) e l'immagine speculare/capovolta. Fare clic su OK dopo aver effettuato le proprie scelte.

Snapshot (Istantanea): Selezionare la risoluzione desiderata per l'acquisizione. **White Balance (Bilanciamento del bianco):** Selezionare la sorgente luminosa giusta (Hz) per evitare disturbi all'immagine.

Dark Area (Area scura): Selezionare Dark Area per aumentare il valore di esposizione se si usa la videocamera PC in un luogo scuro.

			🔽 Au	0	
Snapsho SXGA S	t napSize	1600 x 1280	-		
White Ba	ilance Florescen	t - 60Hz	•		
Exposure Dark		Bright	Da 되	ik Area	
Mirror I	mage 🗆	Flip Image			

5. Using Auto Focus (Utilizzo dell'autofocus)

Auto Focus Control Panel (Pannello di controllo autofocus)

Fare clic sull'icona della barra di controllo Windows per aprire il Pannello di controllo autofocus.

Funzioni del pannello di controllo autofocus

ON: Fare clic su questo pulsante per avviare la funzione Autofocus in tempo reale **OFF:** Fare clic su questo pulsante per passare alla funzione Autofocus al controllo manuale

FOCUS: Fare clic su questo pulsante per regolare la lente a fuoco istantaneamente **SNAPSHOT:** Fare clic su questo pulsante per scattare una fotografia

SLIDE BAR: Trascinare la barra di scorrimento (slide bar) verso l'alto e il basso per regolare manualmente il fuoco della lente

Nella figura più avanti viene riportato un esempio di Pannello di controllo autofocus.



Fare clic su questo pulsante per passare alla funzione Autofocus al controllo manuale

6. Impostazioni audio

Se la videocamera è dotata di microfono incorporato, attenersi alla procedura riportata di seguito per configurare l'audio.

Fare clic su Start/Pannello di controllo, quindi passare alla visualizzazione per categorie. Selezionare "Suoni, voce e periferiche audio".

English

Magyar

🗭 Control Panel		- 6 X
file Edit Vew Pavorites Icols	telp	121
Grat · O · B Pse	rch 🜔 Polders 🔛 +	
Address 📴 Control Panel		v 🏓 60
Control Panel (8)	Pick a category	0
See Also 🔹	Appearance and Themes	Printers and Other Hardware
 Windows Update Help and Support 	Network and Internet Connections	User Accounts
	Add or Remove Programs	Onter, Time, Language, and Regional Options
	Sounds, Speech, and Audio Devices	Accessibility Options
	Performance and Mainter	entire sound scheme or individual sounds made by er, or configure the sattings for your speakers g devices.

Fare clic su "Regolare volume di sistema" o "Suoni e periferiche audio".



Selezionare Audio, quindi fare clic su "Volume" in "Registrazioni suoni".

7

unds an	d Audio Devices Properties 🛛 🛛 🔶
Volume	Sounds Audio Voice Hardware
Sound	olayback
Ø.	Default device:
9)	Vinyl AC'97 Audio (WAVE) 💉
	Volume Adva <u>n</u> ced
Sound	ecording
2	Default device:
18	Vinyl AC'97 Audio (WAVE)
	Volume Advanged
MIDI m	usic playback
哈 山	Default device:
<u>nien</u>	Microsoft GS Wavetable SW Synth
	Volume About
Use o	nly default devices
	OK Cancel Apply

Svenska

Česky

🗓 Recording Control			
Options Help			
Recording	Mic	Line In	CD Player
Balance:	Balance: ₿ 4	Balance: ID → I	Balance: ID 4
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
<u>Mute all</u>	✓ Select	Select	Select
Vinyl AC'97 Audio (WAVE)			

Fare clic su Opzioni/Controlli avanzati, quindi fare clic su Avanzate sotto Microfono.

Options Help			
Properties Advanced Controls	Mic	Line In	CD Player
Exit	Balance:	Balance:	Balance:
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
Mute all	Select	Select	Select

Per attivare l'audio, selezionare la casella di controllo "1 Mic 20db" (Il testo può apparire diverso in base al computer).

Advanced	Controls for Mic
Ì	These settings can be used to make fine adjustments to your audio.
Tone Con	trols
These s	ettings control how the tone of your audio sounds.
<u>B</u> ass:	
<u>T</u> reble:	
Other Cor These si your han	ntrols ettings make other changes to how your audio sounds. See dware documentation for details. c 20db
	Close

Svenska

Českv

Precauzioni di sicurezza:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questo prodotto deve essere aperto ESCLUSIVAMENTE da personale tecnico specializzato, se occorre assistenza. Se si dovessero verificare dei problemi, scollegare il prodotto dall'alimentazione di rete e da ogni altra apparecchiatura.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Copyright ©



Italiano

Suomi



Français

Nederlands

Italiano

Español

Magyar

1. Contenidos del paquete

- Cámara Web
- Manual
- Driver en CD-ROM

2. Instalación

No conecte la cámara Web al ordenador antes de completar la instalación del driver. De lo contrario, la cámara no funcionará correctamente.

Introduzca el CD-ROM adjunto en la unidad de CD-ROM. Pulse en "Software Overview" (Visualización) para acceder a una introducción del programa de la aplicación. Pulse "Install Software" (Instalar programa) para empezar la instalación del driver y del programa.

Seleccione el driver, todo el programa y el idioma de instalación y a continuación, pulse "Install" (Instalar). El asistente de instalación InstallShield le guiará a lo largo de todo el proceso de instalación. Siga las instrucciones y a pulse "Next" (Siguiente) y "Finish" (Terminar) para completar la instalación del driver.

La imagen que se indica más abajo muestra la pantalla de instalación del monitor EZMedia Box & EZLive. Pulse "Next" (Siguiente) para continuar.



Por favor, indique su nombre de usuario, el nombre de la empresa, etc. en los espacios en blanco y a continuación, pulse "Next" (Siguiente). Siga el mismo proceso para instalar el monitor EZLive.

Para evitar cualquier problema con la cámara Web, por favor, instale el DirectX 9.0 a partir del CD suministrado. Por favor, seleccione "I accept the agreement," (Acepto las condiciones) y a continuación, pulse "Next" (Siguiente) para completar la instalación. Por favor, siga las instrucciones de instalación para completar la instalación de DirectX 9.0. Pulse en "Finish" (Terminar) para reiniciar su ordenador. Una vez que haya reiniciado el ordenador, por favor, conecte su Cámara de ordenador al puerto USB del ordenador. El ordenador deberá detectar automáticamente la cámara Web.

Svenska

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Cesky

Si desea utilizar la cámara Web con "AmCap" (programa de capturas), le rogamos que siga el proceso indicado a continuación para la instalación del driver y conecte nuestra cámara Web a su ordenador. Pulse Inicio > Programas y encuentre la carpeta de la cámara Web KÖNIG que contiene el programa AmCap.

3.1 Captura de vídeo

Pulse "Capture/Start Capture" (Captura/Iniciar captura):



Pulse OK para iniciar la grabación de vídeo.



Para interrumpir la captura, pulse "Capture/Stop Capture" (Captura/Interrumpir captura).



Límite de tiempo de la captura

Para fijar un límite de tiempo en la duración de la captura de vídeo, pulse "Options/Set Time Limit" (Opciones/Fijar límite de tiempo).

Fijar la velocidad de imagen

Para fijar la velocidad de imagen del vídeo, pulse en "Options/Set Frame Rate" (Opciones/Fijar la velocidad de imagen). Por favor, seleccione "Use frame Rate" (Uso de la velocidad de imagen) y a continuación, fije la velocidad de imagen que desee.

Propiedades de las capturas de vídeo

Pulse en "Options/Video Capture Pin" (Opciones/Propiedades de la captura de vídeo). A continuación, podrá modificar los parámetros de configuración de la captura de vídeo, como por ejemplo el formato de color/compresión, Tamaño de salida y Calidad, etc. Pulse "Apply" (Aplicar) y OK.

Deutsch English

Italiano

ur Español

Magyar

Suon

Svenska

Nota: Antes de elegir el tamaño de salida de 1280x1024 (1.3 Mega pixeles), por favor, seleccione primeramente YUY2 en la sección de Espacio de color/ Compresión.

tream Format	
Video Format	Compression
Video Standard: None Frame Bate: 30.000	L Frame Interval:
YUY2 Output <u>Size:</u> 1280 x 1024	<u>Q</u> uality: 1.000

4. Control de la cámara

Pulse en la página de control de la cámara. La cámara Web es capaz de realizar un zoom digital de 10 etapas (en 4 tiempos). Por favor, empuje la barra deslizante para realizar el ajuste y a continuación, pulse OK.

	ideo Proc	Amp Vide	o image			
Zoom				1 10		
Eocus	-				Г	
Exposure	J				- Γ	
	1					
Ean				·	- r	
Tit	-				Г	
Boll				· 1	Г	
		Defa	ault		Auto	

Ajuste de las propiedades del vídeo

Para ajustar las propiedades de la captura de vídeo, pulse "Options/Video Capture Filter" (Opciones/Filtro de captura de vídeo). Pulse la página "Video Proc Amp". Aquí podrá ajustar parámetros como por ejemplo, el brillo, el contraste, la saturación, etc. en función de sus necesidades. A continuación, pulse OK.

*Nota: pulse "Default" (Predefinida) para regresar a los parámetros de configuración originales.

English Deutsch Français Nederlands Italiano

Pulse en la página de la imagen de vídeo. En esta sección, podrá desactivar y activar el enfoque automático, fijar el equilibrio de blancos, configurar el nivel automático de exposición, activar la función de la zona oscura y la imagen de reflejo/rotativa. Pulse OK tras terminar su selección.

Fotografía instantánea: Por favor, seleccione la resolución que desea para la captura.

Equilibrio de blancos: Por favor, seleccione la fuente de luz correcta (Hz) para evitar cualquier error en la imagen.

Zona oscura: Por favor, seleccione la zona oscura para mejorar el valor de exposición cuando utilice su cámara de ordenador en un lugar oscuro.

Focus		Auto		
Snapshot SXGA SnapSize	1600 x 1280	-		
White Balance	it - 60Hz _			
Exposure	3		Areal	
Dark	Bright Elin Image	- C.IIII		
I Millor Image I	r ip image			

5. Utilización del enfoque automático

Panel de control del enfoque automático

Pulse el icono ubicado en la barra de herramientas de Windows para abrir el Panel de control del enfoque automático.

Las funciones del panel de control del enfoque automático

ON (Activado): Pulse este botón para iniciar la función en tiempo real del enfoque automático

OFF (Desactivado): Pulse este botón para pasar de la función del enfoque automático al control normal

FOCUS (Enfoque): Pulse este botón para ajustar la lente del enfoque de forma instantánea

SNAPSHOT (Fotografía instantánea): Pulse este botón para tomar una fotografía de la imagen fija

BARRA DESLIZANTE: Empuje la barra deslizante hacia arriba y hacia abajo para ajustar la lente del enfoque de forma manual

Véase la imagen indicada a continuación para obtener un ejemplo acerca del panel de control del enfoque automático.

5

Suomi

Svenska

Cesky



6. Ajustes de audio

Si su cámara cuenta con un micrófono integrado, por favor, siga el proceso indicado a continuación parar configurar el audio.

Pulse "Inicio/Panel de control" y a continuación, pulse "Cambiar a la vista por categorías". Seleccione "Sonidos, Voces y Dispositivos de audio".

Českv

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Magyar

6

🕏 Control Panel		- 6 X
Me Edit Yew Pavarites Icols Help	,	周
Gast - O - B Pseech	Polders .	
Address 📴 Control Panel		🛩 🛃 Go
Control Panel (8)	Pick a category	
See Also (2)	Appearance and Themes	Printers and Other Hardware
Windows Update Windows Update Windows Support	Network and Internet Connections	User Accounts
	Add or Remove Programs	Date, Time, Language, and Regional Options
	Sounds, Speech, and Audio Devices	G Accessibility Options
	Performance and Mainter and recordin	entire sound scheme or individual sounds made by er, or configure the settings for your speakers g denices.

Pulse "Ajustar el volumen del sistema" o "Dispositivos de sonido y de audio".



Seleccione "Audio" y a continuación, pulse "Volumen" bajo la sección "Grabación de sonido".

7

unds an	d Audio Devices Properties ?
Volume	Sounds Audio Voice Hardware
Sound	olayback Default device: Vinyl AC197 Audio (WAVE)
	Volume Advanced
Sound	ecording Dgfault device: Vinyl AC'97 Audio (WAVE)
	Vglume Advanged
MIDI mi	usic playback Default device:
	Microsoft GS Wavetable SW Synth
Use o	nly default devices
	OK Cancel Apply

Suomi

Svenska

Česky

Deutsch

Nederlands Français

Español

Italiano

Magyar

Suomi

Svensk

Českv

Podrá arrastrar la barra lateral del micrófono para ajustar el volumen.

Recording Control			_ D X
Options Help			
Recording	Mic	Line In	CD Player
Balance:	Balance: ₿ �	Balance: ₿ �	Balance: ₿ �
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
<u>Mute all</u>	⊻ <u>S</u> elect	Select	Select
Vinyl AC'97 Audio (WAVE)			

Pulse en "Opciones/Configuración avanzada" y a continuación pulse "Avanzado" bajo la sección de "Micrófono".

Recording Control	_		
Options Help			
Properties Advanced Controls	Mic	Line In	CD Player
Evit	Balance:	Balance:	Balance:
- W - V - W	♥ ◀	▶ 4	▶ _ ↓ 4
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
Mute all	Select Advanced	Select	Select
Vinyl AC'97 Audio (WAVE)			

These settings can be used to make fine adjustments to your

These settings control how the tone of your audio sounds.

These settings make other changes to how your audio sounds. See your hardware documentation for details.

Advanced Controls for Mic

audio.

ţ

<u>B</u>ass: <u>I</u>reble: Other Controls

🗹 1 Mic 20db

Para activar el sonido, por favor, marque la casilla "1 Mic 20db" (El texto podrá variar en función del sistema de su ordenador).

Close

Medidas de seguridad:

Para reducir los riesgos de electrocución, este producto deberá ser abierto EXCLUSIVAMENTE por un técnico habilitado cuando necesite ser reparado. Desconecte el producto de la red y de cualquier otro equipo si se registra algún problema.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del presente producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Copyright ©



Suomi



CMP-WEBCAM40/41

1,3 megapixeles webkamera autofókusszal



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Olasz

Finn

1. A csomag tartalma

- Webkamera
- Használati útmutató
- Illesztőprogram CD-ROM-on

2. Telepítés

Az illesztőprogram feltelepítése előtt ne csatlakoztassa a webkamerát a számítógéphez. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a kamera nem fog szabályosan működni.

A mellékelt CD-ROM-ot tegye be a CD-ROM meghajtóba. Kattintson a Software Overview (Szoftver-áttekintés) elemre a szoftver megnyitásához. Ezután az Install Software (Szoftver telepítése) elemre kattintva indítsa el az illesztőprogram és a szoftver telepítését.

Jelölje ki az illesztőprogramot, a szoftver és a telepítés nyelvét, majd kattintson az "Install" (Telepítés) elemre. Az InstallShield Wizard (Telepítő varázsló) végigvezeti a telepítési folyamaton. Kövesse az utasításokat, kattintson a "Next" (Tovább) gombra, a telepítés befejezéséhez pedig a "Finish" (Befejezés) gombra.

Az alábbi ábra az EZMedia Box & EZLive Monitor telepítő képernyőjét szemlélteti. A folytatáshoz kattintson a "Next" (Tovább) gombra.



Kérjük, billentyűzze be az üres rubrikákba a következőket: User Name (Felhasználói név) Company Name (Cég neve) stb., majd kattintson a "Next" (Tovább) gombra. Ugyanezzel az eljárással telepítse fel az EZLive Monitort is.

Annak érdekében, hogy a webkamerával ne adódjanak gondjai, telepítse fel a mellékelt CD-ről a DirectX 9.0 programot. Kérjük, válassza az "I accept the agreement" (Elfogadom a szerződési feltételeket) opciót, majd a "Next" (Tovább) gombra kattintva fejezze be a telepítést. A DirectX 9.0 program telepítésének befejezéséig kövesse a telepítési utasításokat. Ezután a "Finish" (Befejezés) gombra kattintva indítsa újra a számítógépet. A számítógép újraindítása után csatlakoztassa a kamerát a számítógép USB portjára. A számítógépnek automatikusan fel kell ismernie a webkamerát.

Magyar

Svéd

Angol Néme

Magyar

Finn

Svéd

Cseh

Ha a kamerát az "AmCap" (videorögzítő) szoftverrel kívánja használni, végezze el a fenti illesztőprogram-telepítési eljárást, és dugaszolja rá a webkamerát a számítógépre. Kattintson a Start > Programs (Minden program) menüpontokra, és keresse meg a KÖNIG webkamera mappáját, amely tartalmazza az AmCap szoftvert.

3.1 Videorögzítés

Kattintson a Capture/Start Capture (Rögzítés/Rögzítés indítása) gombra:

Сар	ture Help	
S	itart Capture	
S	itop Capture	
v c	apture Audio	
M	laster Stream	Þ.
S	iet Frame Rate	
S	iet Time Limit	

Az OK gombra kattintva indítsa el a videorögzítést.



A rögzítést a Capture/Stop Capture (Rögzítés/Rögzítés leállítása) gombra kattintva állíthatja le.



A videorögzítési idő behatárolása

A rögzítési időt úgy tudja behatárolni, ha rákattint az Options/Set Time Limit (Opciók/ Időkorlát beállítása) gombra.

Kockatovábbítás sebességének beállítása

A video kockatovábbítási sebességét az Options/Set Frame Rate (Opciók/ Kockatovábbítás sebességének beállítása) gombra kattintva állíthatja be. Válassza a "Use frame Rate" (Kockatovábbítás sebessége) elemet, majd állítsa be a kívánt sebességet.

Videorögzítés bejelentkezési oldal

Kattintson az Options/Video Capture Pin (Opciók/Videorögzítés bejentkezési oldal) elemre. Itt módosíthatja a videorögzítési beállításokat, pl.: Color format/Compression (Színformátum/Tömörítés), Output Size and Quality (Kimenő méret és Minőség) stb. Kattintson az Apply (Alkalmaz) majd az OK gombra.

Angol

Német

Holland

Magyar

Finn

Svéd

Cseh

Megjegyzés: Mielőtt az 1280x1024 (1,3 megapixel) kimeneti méretet választaná, jelölje ki először a YUY2 opciót a Color Space/Compression (Színtér/Tömörítés) elemen.

tream Format	
Video Format	Compression
Video Standard: None Frame Bate: 30.000	l Frame Interval:
YUY2 Output Size: 1280 x 1024	Quality: 1.000

4. A kamera irányítása

Kattintson a Camera Control (Kamera irányítása) oldalra. A webkamera 10 fokozatú (4szeres) digitális nagyításra képes A csúszkát húzva állítsa be a digitális nagyítást, majd kattintson az OK gombra.

Camera Control V	ideo Proc	Amp Vie	deo Image				
⊒oom Eocus				-1 -	10		
Exposure Ins				-			
Ean Lilt				-			
Boll	1	<u>D</u> e	efault	- 1		⊂ Auto	

Videotulajdonságok állítása

A videorögzítés tulajdonságainak állításához kattintson az Options/Video Capture Filter (Opciók/Videorögzítés szűrő) opcióra. Kattintson a Video Proc Amp Page-re (Video Proc oldal). Itt állíthatja be tetszése szerint a következőket: Brightness (Fényerő), Contrast (Kontraszt), Saturation (Színtelítettség) stb. Ezután kattintson az OK. gombra.

*Megjegyzés: ha az alapértelmezett beállításokat kívánja visszaállítani, kattintson a Default (Alapértelmezett) elemre.

Francia

Hollanc

Olasz

Videokép

Kattintson a Video Image (Videokép) oldalra. Itt ki- és bekapcsolhatja az autofókuszt, beállíthatja a fehéregyensúlyt, az automatikus expozíciós szintet, ki- és bekapcsolhatja a Dark Area (Sötét terület) funkciót és a kép tükrözését/forgatását. A kijelölés után kattintson az OK gombra.

Pillanatfelvétel: Jelölje ki az elkészítendő pillanatkép felbontását.

Fehéregyensúly: Válassza ki a megfelelő fényforrást (Hz), hogy a képzaj keletkezését megelőzze.

Sötét terület: Jelölje ki a Dark Area (Sötét terület) elemet, hogy növelje az expozíciós értéket, ha a PC kamerát sötét helyen használja.

S	apshot 3GA SnapSize 1600 x 1280 💌	
-W Lij	nite Balance ht: Florescent - 60Hz 💌	
E	Dosure	k Area
Г	firror Image □ Flip Image	

5. Az autofókusz használata

Az autofókusz kezelőpanelje

A Windows eszköztáron az ikonra kattintva nyissa meg az Auto Focus Control Panel (Autofókusz kezelőpanelje) elemet.

Az autofókusz kezelőpaneljének funkciói

ON: (BE) Erre a gombra kattintva indíthatja el a valósidejű Autofókusz funkciót OFF: (KI) Erre a gombra kattintva kapcsolhat át autofókuszról kézi fókuszra FOCUS: (FÓKUSZ) Erre a gombra kattintva azonnal fókuszba állíthatja a lencsét SNAPSHOT: (PILLANATFELVÉTEL) Erre a gombra kattintva készíthet állóképet SLIDE BAR: (CSÚSZKA) A csúszkát le- vagy felfelé mozgatva állíthatja be kézzel a fókuszt

Az autofókusz kezelőpaneljét a következő ábrán szemléltetjük.

Svéd



6. Audio-beállítások

Ha a kamerában beépített mikrofon van, az audio-beállításokat az alábbi eljárás szerint végezze:

Kattintson a Start/Control Panel (Start/Vezérlőpult) menüelemekre, majd a Switch to Category View (Kategória-nézet kapcsoló) opcióra. A következőket jelölheti ki: "Sounds (Hang), Speech (Beszédhang) és Audio Devices (Audio-eszközök)".

Holland

Olasz

Magyar

Finn

Svéd

🕏 Control Panel	_	. 6×
<u>File Edit Vew Fevorites Tools</u>	Falo	121
Grat · O · B Pse	rch 🜔 Polders 💷 +	
Address 📴 Control Panel		🛩 🛃 Go
Control Panel (8)	Pick a category	-3
See Also (8)	Appearance and Themes	Printers and Other Hardware
 Windows Update Help and Support 	Network and Internet Connections	User Accounts
	Add or Remove Programs	Date, Time, Language, and Regional Options
	Sounds, Speech, and Audio Devices	G Accessibility Options
	Performance and Mainter and recordin	entire sound scheme or individual sounds nade by er, or configure the settings for your speakers g devices.

Kattintson az "Adjust the system volume" (Rendszer hangerejének állítása) vagy a "Sounds and Audio Devices" (Hangok és audio-eszközök) opcióra.

🕏 Sounds, Speech, and Audio D	vices	_ 6 X
Ele Edit Yew Pavorites Icols	540	<u></u>
G teck • 🔘 · 🎓 🔎 s	rerch 🌔 Polders 💷 +	
Address 📴 Sounds, Speech, and Audio	Davkes	v 📄 60
See Also (*)	Sounds, Speech, and Audio Devices	
Accessibility Sound Options Advanced Volume Controls	Pick a task	
	Adjust the system volume	
Troubleshooters &		
2 Sound	Change the sound scher Increase or decrease the volume of the sounds associated with system events such as incoming e-mail.	
2 00	Change the speaker settings	
	or pick a Control Panel icon	
	🐑 Sounds and Audio Devices 🛛 📝 Speech	

Jelölje ki az Audio elemet, majd kattintson a Volume (Hangerő) opcióra a Sound Recording (Hangfelvétel) alatt.

ounds and Audio Devices Properties)[:
Volume Sounds Audio Voice Hardware	
Sound playback	
Default device:	
Vinyl AC'97 Audio (WAVE)	
Volume Advagced	
Sound recording	
Default device:	
Vinyl AC'97 Audio (WAVE)	
Volume Advanged	
MIDI music playback	
Default device:	
Microsoft GS Wavetable SW Synth	
Volume About	
Use only default devices	
OK Cancel Apply	

Angol

Olasz

Cseh

Finn

A mikrofo

A mikrofon csúszkájának mozgatásával a hangerő állítható.



Kattintson az Options/Advanced Controls (Opciók/Speciális kezelőgombok) lehetőségre, majd a Microphone (Mikrofon) alatt az Advanced (Speciális) opcióra.

Options Help			
Properties Advanced Controls	Mic	Line In	CD Player
Evit	Balance:	Balance:	Balance:
W T W	₿ <u>_</u> 4	₿ <u>_</u> ,	▶
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
Mute all	Select	Select	Select
Advanced	Advanced		

Az audio bekapcsolásához jelölje be az "1 Mic 20db" jelölőnégyzetet (a szöveg a számítógép operációs rendszerétől függően változhat).

Svéd

Biztonsági óvintézkedések:

Az áramütés megelőzése érdekében ezt a készüléket CSAK képzett szakember nyithatja fel. Ha gond adódik a kamerával, kapcsolja le az elektromos hálózatról és más készülékről.

Jótállás:

Nem vállalunk felelősséget és jótállást azért, ha a meghibásodás a készüléken végzett változtatás vagy módosítás következménye, vagy helytelen használat miatt a készülék megrondálódott.

Általános:

A formatervezésen és a műszaki jellemzőkön előzetes értesítés nélkül is végezhetünk módosításokat.

Copyright ©

CE

Svéd

Cseh

Finn



1. Pakkauksen sisältö

- Webkamera
- Käyttöohje
- CD-ROM -ajuri

2. Asennus

Älä liitä webkameraa tietokoneeseen ennen kuin olet suorittanut ajurin asennuksen loppuun. Muutoin kamera ei välttämättä toimi oikein.

Aseta tuotteeseen liitetty CD-ROM-levyke CD-ROM-ajuriin. Napsauta Software Overview (Ohjelmiston yleiskatsaus) siirtyäksesi ohjelmiston johdantoon. Napsauta Install Software (Asenna ohjelmisto) käynnistääksesi ajurin ja ohjelmiston asennuksen.

Valitse ajuri, kaikki ohjelmistot ja asennuskieli, ja napsauta sen jälkeen "Install" (Asenna). InstallShield-ohjelma auttaa sinua suorittamaan asennustoimenpiteet. Noudata ohjeita ja napsauta "Next" (Seuraava) ja "Finish" (Lopeta) suorittaaksesi ajurin asennuksen loppuun.

Alla oleva kuva näyttää EZMedia Box & EZLive Monitor -asnnusnäytön. Napsauta "Next" (Seuraava) jatkaaksesi asennusprosessia.



Syötä käyttäjätunnus, yrityksen nimi, jne. tyhjille riveille, ja napsauta "Next" (Seuraava). Toimi samoin EZLive Monitor -ohjelman asentamiseksi.

Välttääksesi webkameran käyttöön liittyvät ongelmat asenna toimitetulla CDlevyllä oleva DirectX 9.0 -ohjelma. Valitse "I accept the agreement," (Hyväksyn sopimuksen) ja napsauta "Next" (Seuraava) suorittaaksesi asennuksen loppuun. Noudata asennusohjeita DirectX 9.0 -ohjelman asentamiseksi. Napsauta "Finish" (Lopeta) käynnistääksesi tietokoneen uudelleen. Liitä tietokoneen uudelleen käynnistyksen jälkeen kamera tietokoneen USB-porttiin. Tietokone havaitsee webkameran automaattisesti.

Suomi
Español

Magyar

Suomi

Svenska

Cesky

Jos haluat käyttää webkameraa "AmCap-ohjelman" kanssa (kaappausohjelma), seuraa yllä olevia ajurin asennusohjeita ja liitä webkamera tietokoneeseen. Napsauta Start (Käynnistä) > Programs (Ohjelmat) ja etsi KÖNIG-webkameran kansio, joka sisältää AmCap-ohjelman.

3.1 Videokaappaus

Napsauta Capture/Start Capture (Kappaus/Käynnistä kaappaus):



Napsauta OK käynnistääksesi videon tallennuksen.



Pysäytä kaappaus napsauttamalla Capture/Stop Capture (Kaappaus/Lopeta kaappaus).



Kaappauksen aikarajoitus

Voit asettaa videon kaappausajalle rajan napsauttamalla Options/Set Time Limit (Valinnat/Aseta aikarajoitus).

Kehysnopeuden asetus

Videon kehysnopeus voidaan asettaa napsauttamalla Options/Set Frame Rate (Valinnat/Aseta kehysnopeus). Valitse "Use frame Rate" (Käytä kehysnopeutta) ja aseta haluamasi nopeus.

Videokaappauksen Pin-koodi

Huom: Ennen 1280x1024 (1.3 megapikselià) koon valintaa valitse ensin YUY2 Color asetuksessa Space/Compression (Väritila/Tiivistys).

sion
ne Interval: 🔽 🖆
me Interval: 👘 🖾
· · ·
Quality: 1.000

4. Kameran hallinta

Napsauta Camera Control (Kameran hallinta) -sivua. Webkamerassa on 10 portaan (4 kertaa) digitaalinen zoomaus. Säädä kuvaa vetämällä säätöpalkkia ja napsauta sitten OK.

≧oom Eocus	 	1	1 10	
<u>E</u> xposure Ins				
<u>P</u> an Lilt			-	
Boll	 Defau	ult		Auto

Video-ominaisuuksien säätö

Voit säätää videokaappauksen ominaisuuksia napsauttamalla Options/Video Capture Filter (Valinnat/Videokaappauksen suodatin). Napsauta sitten Video Proc Amp -sivua. Voit tässä kohtaa säätää tarpeen mukaan asetusarvoja, kuten kirkkautta, kontrastia, värikylläisyyttä, jne. Napsauta sitten OK.

*Huom: napsauta Default (Oletus) palataksesi alkuperäisiin oletusasetuksiin.

Videokuva

Napsauta Video Image (Videokuva) -sivua. Voit tässä kohtaa kytkeä pois päältä/päälle automaattisen tarkennuksen, asettaa valkotasapainon tai automaattisen valotustason, kytkeä päälle pimeätoiminnon ja peilikuvan/kääntökuvan. Napsauta valinnan jälkeen OK.

Tilannevedos: Valitse resoluutio, jonka haluat kaapata.

Valkotasapaino: Valitse oikea valolähde (Hz) välttääksesi aiheutuvan kuvan kohinan. **Pimeäalue:** Valitse Dark Area (Pimeä alue) voimistaaksesi valoitusta tietokoneen kameraa käytettäessä pimeässä.

	🔽 Auto	
Snapshot SXGA Sna	apSize 1600 x 1280 💌	
White Bala	nce Florescent - 60Hz 💌	
Exposure Dark	Bright 3 IV Dark Area	
Mirror Im	age 🖵 Flip Image	

5. Automaattisen tarkennuksen käyttö

Automaattisen tarkennuksen ohjauspaneeli

Napsauta Windows työkalupalkin kuvaketta avataksesi automaattisen tarkennuksen ohjauspaneelin.

Automaattisen tarkennuksen ohjauspaneelin toiminnot

ON(päällä):Napsautatätäpainikettakäynnistääksesiautomaattisentarkennustoiminnon nykyajassa

OFF (pois päältä): Napsauta tätä painiketta siirtyäksesi automaattisesta tarkennuksesta manuaaliseen säätöön

FOCUS (tarkennus): Napsauta tätä painiketta säätääksesi tarkennusta välittömästi Tilannevedos: Napsauta tätä painiketta ottaaksesi tilannekuvan

SLIDE BAR (säätöpalkki): Vedä säätöpalkkia ylös ja alas säätääksesi tarkennusta manuaalisesti

Katso esimerkki automaattisen tarkennuksen ohjauspaneelista seuraavasta kuvasta.

Cesky

Español

Magyar



6. Audioasetukset

Jos kamerassasi on sisäänrakennettu mikrofoni, noudata seuraavia ohjeita audion aktivoimiseksi.

Napsauta Start/Control Panel (Käynnistä/Ohjauspaneeli), ja valitse Switch to Category View (Sirry kategorianäyttöön). Valitse "Äänet, puhe ja audiolaitteet".

Českv

ds Français Deutsch

English

Italiano

6

Control Panel		- 6 X
file Edit Yew Pavarites Icols	<u>Help</u>	/12/ /22
Gast · O · B P >	arch 🜔 Polders 💷 •	
Address 📴 Control Panel		v 🛃 60
Control Panel 8	Pick a category	2
See Also 🙁	Appearance and Themes	Printers and Other Hardware
 Windows Update Help and Support 	Network and Internet Connections	User Accounts
	Add or Remove Programs	Date, Time, Language, and Regional Options
	Sounds, Speech, and Audio Devices	S Accessibility Options
	Performance and Mainter	entire sound scheme or individual sounds made by ter, or configure the settings for your speakers ig dentes.

Napsauta "Adjust the system volume" (Säädä järjestelmän äänenvoimakkuutta) tai "Sounds and Audio Devices" (Äänet ja audiolaitteet).

🕏 Sounds, Speech, and Audio De	vices	_ 5 X
Elle Edit Yew Fevorites Icols	94Þ	12/
🜀 teck + 🕥 - 🏂 🔎 Se	erch 🌔 Polders 💷 -	
Address 📴 Sounds, Speech, and Audio D	levices	Y 🛃 Go
See Also	Sounds, Sprech, and Audio Devices	
 Accessibility Sound Options 	55	
Advanced Volume Controls	Pick a task	
	Adjust the system volume	
Proubleshooters	Change the sound scher Increase or decrease the volume of the sounds associated	
2 0/0	with system events such as incoming e-mail.	
	or pick a Control Panel icon	
	🐑 Sounds and Audio Devices 🛛 👔 Speech	

Valitse Audio ja napasauta Volume (Äänenvoimakkuus) kohdasta Sound Recording (Äänen tallennus).

iounds and Audio Devices Properties 🛛 💽
Volume Sounds Audio Voice Hardware
Sound playback
Default device:
Vinyl AC'97 Audio (WAVE) 🗸 🗸
Volume Advanced
Sound recording
Default device:
Vinyl AC'97 Audio (WAVE)
Volume Advanged
MIDI music playback
Default device:
Microsoft GS Wavetable SW Synth V
Volume About
Use only default devices
OK Cancel Apply

Česky

Deutsch English

Italiano Nederlands Français

Español

Magyar

Suomi

Českv

Voit vetää mikrofonin säätöpalkkia äänenvoimakkuuden säätämiseksi.

🖬 Recording Control				
Options Help				
Recording	Mic	Line In	CD Player	
Balance:	Balance:	Balance:	Balance: I∳ — Ţ— I III	
Volume:	Volume:	Volume:		
Mute all	✓ <u>S</u> elect	Select	Select	
Vinyl AC'97 Audio (WAVE)				

Napsauta Options/Advanced Controls (Valinnat/Lisäohjaimet) ja napsauta Advanced (Lisää) kohdassa Microphone (Mikrofoni).

Recording Control	_		
Options Help			
Properties Advanced Controls	Mic	Line In	CD Player
Evit	Balance:	Balance:	Balance:
- W - V - W	♥ ◀	▶ 4	▶ _ ↓ 4
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
Mute all	Select Advanced	Select	Select
Vinyl AC'97 Audio (WAVE)			

Voit aktivoida audion valitsemalla ruudun "1 Mic 20db" (teksti voi vaihdella tietokone- jär jestelmästäsi riippuen).

Sähköiskuvaaran välttämiseksi tämän laitteen saa avata huollon yhteydessä VAIN valtuutettu teknikko. Kytke laite pois verkkovirrasta ja muista laitteista, jos ongelmia esiintyy.

Takuu:

Takuu ja vastuuvelvollisuus mitätöityy, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Copyright ©

CE







BRUKSANVISNING

English

Deutsch

Français

Nederlands

Italiano

Español

1. Förpackningen innehåller

- Webbkamera
- Bruksanvisning
- CD-ROM med drivrutin

2. Installation

Anslut inte webbkameran till datorn innan du är klar med drivrutinsinstallationen. Annars kan det hända att kameran inte fungerar som den ska.

Sätt in medföljande CD-ROM i CD-facket. Klicka på Programöversikt för applikationens programvaruintroduktion. Klicka på Installera program för att starta installation av drivrutin och programvara.

Välj drivenhet, all programvara och installationsspråk, klicka sedan på "Install". Installeringsguiden hjälper dig genom resten av installeringsprocessen. Följ instruktionerna och tryck på "Next" (Nästa) och "Finish" (Slutför) för att slutföra installationen.

Figuren nedan visar EZMedia Box & EZLive Monitor Installationsbild. Klicka på "Next" för att fortsätta.



Skriv in användarnamn, företagsnamn osv. i de tomma fälten, klicka sedan på "Next". Upprepa proceduren för att installera EZLive Monitor.

Installera DirectX 9.0 från den medföljande CD-skivan så undviker du problem med webbkameran. Välj "I accept the agreement" (Jag godkänner villkoren) klicka sedan på "Next" för att avsluta installeringen. Följ installationsanvisningarna för att slutföra installeringen av DirectX 9.0. Klicka på "Finish" för att starta om datorn. När datorn har startats om pluggar du in PC-kameran i datorns USB-port. Datorn ska nu upptäcka webbkameran automatiskt.

Españo

Magyar

Suom

Svenska

Cesky

Om du vill använda webbkameran med "AmCap" (programvara för videoinfångning), följ ovanstående installationsprocess och plugga in webbkameran i din dator. Klicka på Starta > Program och leta rätt på KÖNIG webbkameramapp som innehåller programvaran för AmCap.

3.1 Videofångst

Klicka på Capture/Start Capture:



Klicka på OK för att starta videoinspelning



Stoppa fångsten genom att klicka på Capture/Start Capture.



Fånga tidsbegränsning

Ställ in en gräns för videofångsten med Options/Set Time Limit.

Ställ in bildhastighet

Ställ in bildhastigheten genom att klicka på Options/Set Time Limit. Välj " Use frame Rate", ställ sedan in den bildhastighet du vill ha.

VPIN för videofångst

Klicka på Options/Video Capture Pin. Sedan kan du ändra inställningarna för videofångst, såsom färgformat/kompression, utgående storlek och kvalitet, etc. Klicka på Apply (verkställ) och OK.

Obs! Innan du väljer en utgående storlek på 1280x1024 (1.3 Megapixel), välj först YUY2 på Color Space/Compression.

tream Format	
Video Format	- Compression
Video Standard: None	
Frame <u>R</u> ate: 30.000	I Frame Interval:
Elip Horizontal:	P Frame Interval
Color Space / Compression:	
YUY2 🔻	
Output Size:	<u>Q</u> uality: 1.000
1280 x 1024 💌	

4. Kamerakontroll

Klicka på Camera Control Page (sidan för kamerakontroll). Webbkameran har kapacitet för 10 stegs (4 gånger) digital zoom. Dra i reglaget för att justera, klicka sedan på OK.

≧oom Eocus			1	10	
<u>E</u> xposure <u>I</u> ris				F	
Ean Tilt				,	
Boll	J	Defe	n 1		- F

Justera Videoegenskaper

Justera videofångstegenskaperna genom att klicka på Options/Video Capture Filter. Klicka på Video Proc Amp Page. Här kan du justera inställningsvärden såsom ljusstyrka, kontrast, färgmättnad etc. Klicka sedan på OK.

*Obs! klicka på Default för att återgå till grundinställningarna.

Suomi

Español

Magyar

Suomi

Videobild

Klicka på sidan Video Image. Här kan du avaktivera/aktivera Auto Focus, ställa in vitbalansering, ställa in autoexponeringsnivå, aktivera Dark Area-funktionen och mirror image/flip image (spegelvänd bild resp upp och ner/spegelvänd bild). Klicka på OK när du har gjort dina inställningar.

Snapshot: Välj den upplösning du vill fånga in.

White Balance: Välj rätt ljuskälla (Hz) för att undvika störningar i bilden.

Dark Area: Välj Dark Area för att öka exponeringsvärdet när du använder PC-kameran på ett mörkt ställe.

		🔽 Au	10	
Snapshot SXGA Sna	pSize 1600 x 128	80 💌		
White Bala	nce Torescent - 60Hz	•		
Exposure -	j Bright	3 IA Da	rk Area	
Dark Mirror Ima	Bright	³ ₽ Da	rk Area	

5. Användning av Auto Focus

Auto Focus Kontrollpanel

Klicka på ikonen på Windows tool bar för att öppna Auto Focus kontrollpanel.

Funktionerna hos Auto Focus kontrollpanel

PÅ: Klicka på denna knapp för att starta the real-time Auto Focus-funktionenAV: Klicka på denna knapp för att växla från Auto Focus-funktionen till manuell kontroll

FOKUS: Klicka på denna knapp för att justera linsen direkt i fokus **Snapshot:** Klicka på denna knapp när du vill ta en stillbild

SKJUTREGLAGE: Skjut reglaget upp och ner för att justera linsens fokus manuellt

Se nästa bild för ett exempel på Auto Focus kontrollpanel.



6. Ljudinställningar

Om din kamera har en inbyggd mikrofon, följ nedanstående anvisningar för att ställa in ljudet.

Klicka på Start/Kontrollpanelen, klicka sedan på Växla till kategoriläge. Välj "Ljud, tal och ljudenheter".

Svenska

Italiano

Español

Magyar

Control Panel	_	
file Edit Yew Pavorites Loois b	bib	12
G tot - O - B P See	ch 🜔 Polders 🛄 •	
Address 📴 Control Panel		v 🛃 60
Control Panel (8)	Pick a category	-20
See Also	Appearance and Themes	Printers and Other Hardware
Sum Windows Update	Network and Internet Connections	User Accounts
	Add or Remove Programs	Date, Time, Language, and Regional Options
	Sounds, Speech, and Audio Devices	Accessibility Options
	Performance and Mainter and records	entire sound scheme or individual sounds made by ar, or configure the sattings for your speakers g devices.

Klicka på "Justera datorns volym" eller "Ljud och ljudenheter".



Välj Ljud, klicka sedan på Volym under Ljudinspelning.

nds ar	nd Audio Devices Properties ?
/olume	Sounds Audio Voice Hardware
Sound	playback
Ø,	Default device: Vinyl AC'97 Audio (WAVE)
	Volume Adva <u>n</u> ced
Sound	recording
P	Default device:
18	Vinyl AC'97 Audio (WAVE)
	Volume Advanged
MIDI m	usic playback
•••••••	Default device:
, tiere	Microsoft GS Wavetable SW Synth
	Volume About
<u>U</u> se o	nly default devices
	OK Cancel Apply

Español

Magyar

Suon

Svenska

Českv

Du kan dra mikrofonens reglage för att justera volymen.

🗓 Recording Control	_		. IX
Options Help			
Recording	Mic	Line In	CD Player
Balance:	Balance: IP ── ↓	Balance: ID → 4	Balance: I∳ — Ţ— IIII
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
<u>Mute all</u> Vinyl AC'97 Audio (WAVE)	✓ <u>S</u> elect	Select	

Välj Alternativ/Avancerade kontroller, klicka sedan på Avancerat under Mikrofon.

Options Help			
Properties Advanced Controls	Mic	Line In	CD Player
Exit	Balance:	Balance:	Balance:
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
Mute all Advanced	Select	Select	Select

Sätt på ljudet genom att markera i kryssrutan "Mic 20db" (Texten kan vara annorlunda beroende på vilket system du har).

Advanced	Controls for Mic 🛛 🗙
Ì	These settings can be used to make fine adjustments to your audio.
Tone Con	trols
These se	attings control how the tone of your audio sounds.
<u>B</u> ass:	Low High
<u>⊺</u> reble:	Low High
Other Con These se your hard	trols ettings make other changes to how your audio sounds. See ware documentation for details. 200b

Säkerhetsanvisningar:

För att minska risken för elstötar får denna produkt endast öppnas av behörig tekniker när sevice behövs. Koppla bort produkten från nätuttaget och från annan utrustning om problem uppstår.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid några ändringar eller modifieringar av produkten eller skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Copyright ©

CE

Español



1

Česky

Deutsch

Italiano

1. Balení obsahuje:

- Webovou kameru
- Návod k použití
- CD-ROM

2. Instalace

Nezapojujte kameru do počítače, pokud jste zdárně nedokončili instalaci ovladačů. V opačném případě nemusí kamera správně pracovat.

Vložte disk CD-ROM do CD-ROM mechaniky vašeho počítače. Klepněte na položku Software Overview (Náhled) pro seznámení se softwarem. Klepněte na položku Install Software (Instalace softwaru a ovladačů).

Zvolte ovladač, software, jazyk ve kterém si přejete komunikovat a klepněte na položku "Install" (Instalace). Instalační pomocník vás provede celým instalačním procesem. Řiďte se pokyny na obrazovce a po dokončení instalace klepněte na "Next" (Další) a "Finish" (Dokončit).

Obrázek níže ukazuje náhled instalační obrazovky softwaru EZMedia Box a EZLive Monitor. Klepněte na položku "Next" (Další).



Zadejte uživatelské jméno, název firmy atd. do prázdných políček a klepněte na "Next" (Další). Během instalace softwaru EZLive Monitor se opět říďte pokyny na obrazovce.

Abyste předešly zbytečným problémům je nutné nainstalovat kodek DirectX 9.0 z dodávaného CD disku. Označte prosím položku "I accept the agreement," (Souhlasím s podmínkami) a klepněte na "Next" (Další). Během instalace kodeku DirectX 9.0 se řiďte pokyny na obrazovce. Potom klepněte na "Finish" (Dokončit). Počítač se automaticky restartuje. Po restartování počítače, zapojte kameru do USB portu vašeho počítače. Počítač by měl automaticky rozpoznat webovou kameru.

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Cesky

Pokud chcete používat vaši kameru s aplikací "AmCap" (software na zachycení videa na pevný disk), připojte kameru k počítači a řiďte se výše uvedenými pokyny při instalaci ovladače. Klepněte na položku Start > Programy a na položku KÖNIG, která obsahuje software AmCap.

3.1 Zachycení videa na pevný disk.

Klepněte na položku Capture/Start Capture (Spustit zachycení/nahrávání videa):



Klepněte na položku OK. Nahrávání (zachycení) videa se automaticky spustí.



Pokud si přejete zastavit nahrávání videa, klepněte na položku Capture/Stop Capture (Zastavit nahrávání/zachycení).



Časové omezení nahrávání videa

Pokud si přejete nastavit délku času nahrávání videa, klepněte na položku Options/Set Time Limit (Možnosti/Nastavit časové omezení).

Nastavení počtu snímků za sekundu

Pokud si přejete nastavit počet snímků za sekundu, klepněte na položku Options/Set Frame Rate (Možnosti/Nastavit počet snímků). Zvolte položku "Use frame Rate" (Použít nastavení počtu snímků) a nastavte požadovaný počet.

Nastavení parametrů zachyceného/nahraného videa

Klepněte na položku Options/Video Capture Pin (Možnosti/Parametry videa). Tato funkce vám umožňuje nastavit parametry při zachycování videa jako například barevný formát, kompresi, výstupní rozlišení, výstupní kvalitu atd. Po nastavení požadovaných parametrů klepněte na Apply (Aplikovat nové parametry) a pro potvrzení klepněte na OK.

Poznámka: Pokud si přejete zvolit výstupní rozlišení 1280x1024 (1.3 Mega Pixelů), musíte nejdříve zvolit položku YUY2 v nastavení Color Space/Compression (Barevný prostor/komprese).

tream Format	
Video Format	Compression
Video Standard: None	
Frame Bate: 30.000	Frame Interval:
Elip Horizontal: 🔎	P Frame Interval:
Color Space / Compression:	
YUY2 🔻	
Output Size:	Quality: 1.000
1280 x 1024 🔻	

4. Ovládání kamery

Klepněte na záložku Camera Control (Ovládání kamery). Kamera umožňuje digitální přiblížení po 10 krocích (čtyřnásobné přiblížení). Posunováním běžců nastavte požadované hodnoty a klepněte na OK.

≧oom Eocus		1	10	
<u>E</u> xposure				
Ean				
Boll	 		-	
	Uerau			Auto

Nastavení video parametrů

Pokud chcete nastavit video parametry, klepněte na položku Options/Video Capture Filter (Možnosti/Video filtr). Klepněte na položku Video Proc Amp (Video parametry). Zde je možné nastavit parametry jako jas, kontrast, nasycení atd. Klepněte na OK pro potvrzení nastavení.

*Poznámka: Pokud chcete obnovit výchozí nastavení parametrů od výrobce, klepněte na položku Default (Výchozí nastavení).

Českv

English Deutsch Français Nederlands Italiano

Magyar

Suomi

Klepněte na záložku Video. Zde můžete aktivovat/deaktivovat následující funkce: funkci automatického zaostření - Auto Focus, nastavit rovnováhu odstínů bílých barev, nastavit úroveň expozice, nastavit funkci Dark Area (Tmavé části snímků) a funkci zrcadlového převrácení nebo otáčení snímků. Pro potvrzení volby klepněte na OK.

Funkce Snapshot (Fotografování): Zvolte rozlišení ve kterém si přejete pořizovat snímky.

Rovnováha odstínů bílých barev: Zvolte správný zdroj světla (Hz), abyste zabránili nežádoucím světelným jevům - (nežádoucímu světelnému rušení).

Funkce Dark Area (Tmavé oblasti snímků): Zvolte tuto funkci pokud je vaše kamera umístěna na tmavém místě. Tmavé časti budou automaticky zesvětleny.

	F	Z Auto	
Snapshot SXGA SnapSize 1600)×1280	•	
White Balance	Hz 💌		
Exposure j Dark E	3 F	Z Dark Area	
🗆 Mirror Image 🗖 Flip	Image		

5. Používání funkce Auto Focus - (Automatické zaostření) Ovládací panel funkce Auto Focus

Klepněte na ikonu zobrazenou na liště Windows a otevřete ovládací panel funkce Auto Focus.

Zde můžete nastavit následující položky funkce Auto Focus

ON (Zapnuto): Pro aktivaci funkce Auto Focus, klepněte na tlačítko ON (Zapnuto). Kamera bude zaostřovat podle potřeby v reálném čase.

OFF (Vypnuto): Pokud si přejete funkci Auto Focus vypnout, klepněte na tlačítko OFF (Vypnuto). Nyní je nutné zaostřovat ručně.

Funkce FOCUS (Zaostřování): Klepněte na toto tlačítko pokud si přejete ihned zaostřit objektiv kamery.

Funkce SHAPSHOT (Fotografování): Klepněte na toto tlačítko pokud si přejete pořizovat klasické fotografie / fotografovat.

POSUVNÍK NASTAVENÍ ZAOSTŘENÍ Posunujte běžcem nahoru nebo dolů dokud nedocílíte správného zaostření.

Obrázek níže zobrazuje ovládací panel pro funkci Auto Focus.

Klepněte na toto tlačítko pokud si přejete aktivovat funkci Auto Focus v reálném čase.

Klepněte na toto tlačítko pokud si přejete pořizovat klasické fotografie / fotografovat.



Klepněte na toto tlačítko pokud si přejete ihned zaostřit objektiv kamery.

Klepněte na toto tlačítko. Funkce Auto Focus je nyní vypnuta a je nutné zaostřovat ručně.

6. Nastavení zvukových parametrů.

Pokud je vaše kamera vybavena vestavěným mikrofonem, řiďte se následujícími pokyny při nastavení audio parametrů.

Klepněte na položku Start/Control Panel (Start/Ovládací panely) a zvolte položku Switch to Category View (Přepnout na položku Náhled nastavení). Označte položky "Sounds, Speech, a Audio Devices" (Zvuk, Řeč a Nastavení zvukových parametrů).

English

5	
Ξ	
2	
\mathbf{v}	
L	
eu	
5	
ň	
¥	
_	
- 1	
4	l
aj	
5	
ŝ	
çai	
çaıs	
çais	
çais N	
çais Ne	
çais Nec	
çais Nede	
çais Nederli	
çais Nederla	
çais Nederlan	
çais Nederlanc	
çais Nederlands	
çais Nederlands I	
çais Nederlands Ita	
çais Nederlands Ita	
çais Nederlands Italii	
çais Nederlands Italia	
çais Nederlands Italian	

\sim
Ч
\mathcal{O}
\sim
9
_

Česky

🕏 Control Panel		6 X
file Edit Yew Pavorites Look	Çalo	(<u>1</u> 2)
Gast · O · B Ps	arch 🜔 Polders 💷 •	
Address 📴 Control Panel		v 🛃 60
Control Panel (8)	Pick a category	2
See Also	Appearance and Themes	Printers and Other Hardware
 Windows Update Help and Support 	Network and Internet Connections	User Accounts
	Add or Remove Programs	Date, Time, Language, and Regional Options
	50 Sounds, Speech, and Audio Devices	Accessibility Options
	Performance and Mainter	e sound scheme or individual sounds made by r configure the settings for your speakers ress.

Klepněte na položku "Adjust the system volume" (Nastavit hlasitost systému) nebo "Sounds and Audio Devices" (Zvukové a audio zařízení).

🗗 Sounds, Speech, and Au	dio Devices	_ 6 X
<u>File Edit Vew Pavorites</u>	Toop Rab	12/
🜀 tek = 🕥 - 🎓	Search Polders .	
Address 📴 Sounds, Speech, and	d Audio Devices	Y 📄 60
See Also	8 Sounds, Speech, and Audio Devices	
Accessibility Sound Option Advanced Volume Control	Pick a task	
Troubleshooters	Adjust the system volume	
2) Sound 2) DVD	Change the sand stars there is a same of the same to some the same to a smaller Change the speaker settings or pick a Control Panel icon	
	Sounds and Audio Devices 👸 Speech	

Označte položku Audio a potom klepněte na položku Volume (Hlasitost) v nastavení Sound Recording (Nastavení zvukových parametrů nahrávání).

ounds an	d Audio Devices Properties ?>
Volume	Sounds Audio Voice Hardware
Sound	olayback
Ø,	Default device: Vinyl AC'97 Audio (WAVE)
	Volume Advanced
Sound	recording
P	Default device:
18	Vinyl AC'97 Audio (WAVE)
	Vglume Advanged
- MIDI m	usic playback
唱品	Default device:
, iiiii	Microsoft GS Wavetable SW Synth
	Volume About
Use o	nly default devices
	OK Cancel Apply

Hlasitost mikrofonu lze nastavit posunutím ukazatele nastavení hlasitosti.

Options Help				
Recording	Mic	Line In	CD Player	
Balance:	Balance:	Balance:	Balance:	
• •	● ●	₽ 4		
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:	
Mute all	Select	Select	Select	

Klepněte na položku Options/Advanced Controls (Možnosti/Pokročilé nastavení ovládání) a potom na položku Advanced (Pokročilé nastavení) v nastavení Microphone (Mikrofon).

Options Help			
Properties	Mic	Line In	CD Player
Exit B2	Balance:	Balance:	Balance: II → → I → II → II → II → II → II → II
Volume:	Volume:	Volume:	Volume:
Mute all Advanced	Select	Select	Select

Pokud chcete aktivovat zvuk, označte políčko "1 Mic 20db" (Políčko může být označeno jinak v závislosti na použitém systému vašeho počítače).

dvanced Co	ntrols for Mic
Th au	ese settings can be used to make fine adjustments to your dio.
Tone Contro	\$
These setti	ngs control how the tone of your audio sounds.
<u>B</u> ass:	
<u>T</u> reble:	
Other Contro These settii your hardw	is ngs make other changes to how your audio sounds. See are documentation for details. Ddb
	Close

Svenska

Bezpečnostní opatření:

Abyste zabránili riziku poranění elektrickým proudem, svěřte opravu zařízení POUZE kvalifikovanému servisnímu techniku/středisku. Před prováděním opravy, vždy odpojte zařízení od přívodu elektrické energie a od dalších zařízení, které mohou být s vaším zařízením propojeny.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením, ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design, provedení a parametry výrobku se mohou měnit, bez předchozího upozornění uživatele výrobcem.

Copyright © (Autorská práva)

CE

Suomi